

# Trekhaken-attelages-Anhängevorrichtungen-towbars



**Jaguar X-type**  
2001 - ....



**GDW Ref.1306**

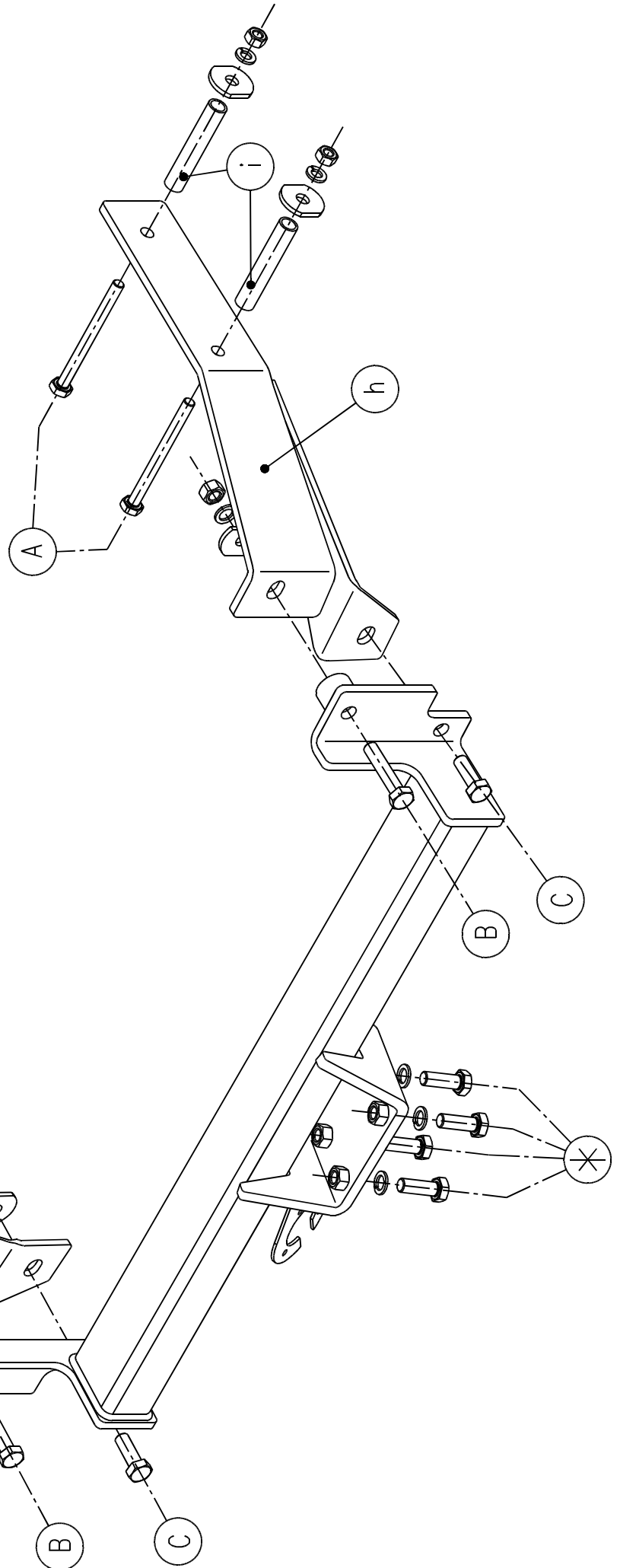
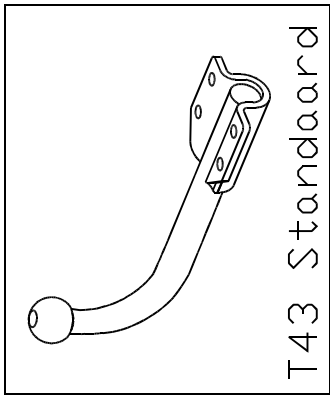
**EEC APPROVAL N°: e6\*94/20\*0300\*00**

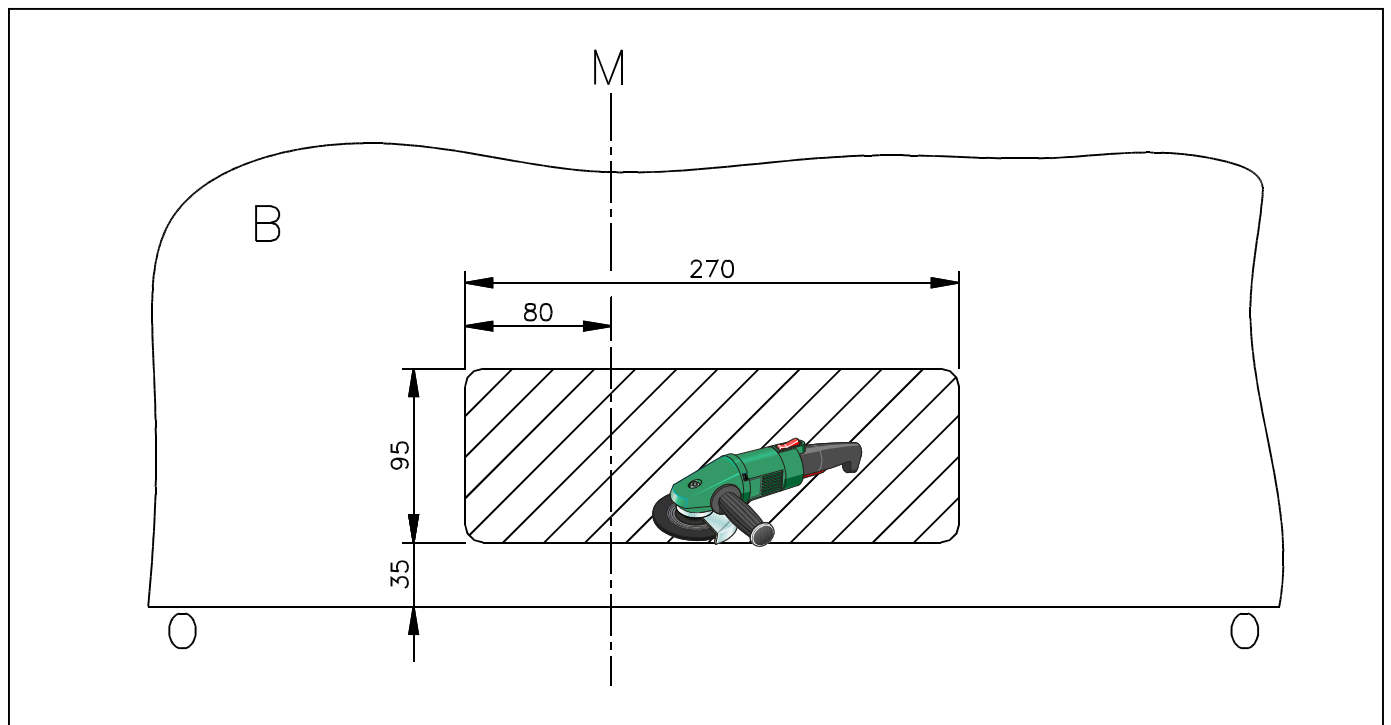
D/	8,9	: KN
S/	75	: kg
Max. →	1500	: kg

GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem  
TEL.32(0)56/604212(5)-FAX 32(0)56/600193  
Email:gdw@gdwtowbars.com - Website<http://www.gdwtowbars.com>



**Jaguar X-type**  
**2001 - ....**  
**Ref.1306**





Uitsnijding bumper => het gearceerde gebied moet weggesneden worden

- "B" staat voor de bumper
- "O" staat voor onderrand bumper
- "M" staat voor het midden van de bumper

Découpage pare-chocs => la zone hachée doit être découpée

- "B" = le pare-chocs
- "O" = le bord inférieur du pare-chocs
- "M" = le milieu du pare-chocs

Excision bumper => the hatched area has to be cut away

- "B" = the bumper
- "O" = the lower rim of the bumper
- "M" = the middle of the bumper

Ausschitzung Stoßstange : => das schraffierte Gebiet muß weggeschnitten werden

- "B" = Stoßstange
- "O" = Unterrand Stoßstange
- "M" = die Mitte von der Stoßstange

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen                      DIN912/DIN931/DIN933/DIN7991  
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität    8.8

M6-----10.8Nm of 1.1kgm	M8-----25.5Nm of 2.60kgm	M10-----52.0Nm of 5.30kgm
M12-----88.3Nm of 9.0kgm	M14-----137 Nm of 14.0kgm	M16-----211 Nm of 21.5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen  
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 10.9

M6-----13.7Nm of 1.40kgm	M8-----35.3Nm of 3.6kgm	M10-----70.6Nm of 7.2kgm
M12-----122.6Nm of 12.5kgm	M14-----194Nm of 19.8kgm	M16-----299.2Nm of 30.5kgm



# Jaguar X-type

## 2001 - ....

### Ref.1306

NL

### Montagehandleiding

- 1) Demonteer de bumper achteraan en maak de uitlaat los van de bevestigingsrubbers.
- 2) Plaats de monteerstukken (g) en (h) tegen de binnenzijde van het chassis zodat de punten (A) komen te passen met voorziene boringen.  
De punten (B) van de monteerstukken komen overeen met voorziene boringen in de dwarsplaat van het koetswerk.  
Breng bij (A) de monteerbuisjes in via de buitenkant van het chassis, breng de bouten en rondsels aan en zet handvast.
- 3) Plaats vervolgens de trekhaak zodat de punten (B) en (C) van de trekhaak komen te passen met die van de reeds gemonteerde stukken.  
Breng de bouten, rondsels en moeren aan en span alles goed aan.
- 4) Maak de insnijding in de bumper volgens bijgeleverde schets en monteer hem daarna terug op z'n oorspronkelijke plaats.  
Maak ook de uitlaat opnieuw vast met de rubbers.
- 5) Monteren van (\*) en eveneens goed aanspannen.

### Samenstelling

1 trekhaak referentie 1306	
1 bolstang T43K000	(*)
4 bouten M12x35 + borgrondsels M12	(*)
4 bouten M10x120 + borgrondsels M10 + moeren M10	(A)
4 rondsels 40x35x12x4	(A)
4 monteerbuisjes (i) (ø17x2x94mm)	(A)
2 bouten M12x60 + borgrondsels M12 + moeren M12	(B)
2 rondsels 40x30x12x4	(B)
2 bouten M12x35 + borgrondsels M12 + moeren M12	(C)
2 rondsels 40x35x12x4	(C)
1 monteerstuk (g)	(A-B-C)
1 monteerstuk (h)	(A-B-C)

*Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8*

N.B.

---  
Voor de MAX. Toegestane massa, welke uw voertuig mag trekken, dient U uw dealer te raadplegen.  
Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.  
Opgepast bij het boren dat men geen remleiding; electriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



# Jaguar X-type

## 2001 - ....

### Réf.1306

F

#### Notice de montage

- 1) Démonter le pare-chocs à l'arrière et détacher les caoutchoucs de fixation.
- 2) Placer les pièces de montage (g) et (h) contre l'intérieur du châssis de sorte que les points (A) s'adaptent aux forages prévus dans la plaque transversale de la carrosserie.  
Introduire chez (A) les tubes de montage par l'extérieur du châssis, introduire les boulons et les rondelles mais ne pas encore serrer.
- 3) Ensuite, mettre l'attelage de sorte que les points (B) et (C) de l'attelage s'adaptent aux points des pièces de déjà montées.  
Introduire les boulons, les rondelles et les écrous et bien fixer le tout.
- 4) Faire une entaille dans le pare-chocs selon l'esquisse ci-jointe et le remonter. Refixer aussi l'échappement avec les caoutchoucs.
- 5) Monter le (\*) et également bien fixer.

#### Composition

1 attelage référence 1306	
1 tige-boule T43K000	(*)
6 boulons M12x35	(* - C)
8 rondelles de sûreté M12	(* - B - C)
4 boulons M10x120	(A)
4 rondelles de sûreté M10	(A)
4 écrous M10	(A)
6 rondelles 40x35x12x4	(A - C)
4 tubes de montage (i) (ø17x2x94mm)	(A)
2 boulons M12x60	(B)
4 écrous M12	(B - C)
2 rondelles 40x30x12x4	(B)
1 pièce de montage (g)	(A - B - C)
1 pièce de montage (h)	(A - B - C)

*Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8*

#### Remarque

-----

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.

Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



# Jaguar X-type

2001 - ....  
Ref.1306

GB

## Fitting instructions

- 1) Disassemble the bumper in the rear and loosen the fixation rubbers.
- 2) Place the mounting pieces (g) and (h) against the inside of the chassis so that the points (A) are matching with the provided drillings.  
The points (B) of the mounting pieces are matching with the provided drillings in the cross-plate of the body work.  
Insert the bolts and the washers but do not tighten yet.
- 3) Place afterwards the tow bar so that the points (B) and (C) of the tow bar are matching with those of the already mounted pieces.  
Insert the bolts, washers and nuts and tighten everything firmly.
- 4) Make an incision in the bumper as on sketch enclosed and re-assemble the bumper on its place. Refasten also the exhaust with the rubbers.
- 5) Assemble (\*) and tighten also firmly.

## Composition

1 tow bar reference 1306	
1 ball T43K000	(*)
6 bolts M12x35	(* - C)
8 security washers M12	(* - B - C)
4 bolts M10x120	(A)
4 security washers M10	(A)
4 nuts M10	(A - C)
4 mounting tubes (i) (ø17x2x94mm)	(A)
2 bolts M12x60	(B)
4 nuts M12	(B - C)
2 washers 40x30x12x4	(B)
1 mounting piece (g)	(A - B - C)
1 mounting piece (h)	(A - B - C)

*All bolts and nuts : quality 8.8*

### Note

----

Please consult your cardealer, or owners manual for the max. Permissible towing mass.

Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.

When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or feul lines.





# Jaguar X-type

## 2001 - ....

### Ref.1306

D

### Anbauanleitung

- 1) Stoßstange hinten abmontieren und Auspuff von den Befestigungsgummis lösen.
- 2) Montierstücke (g) und (h) gegen die Rahmeninnenseite setzen, so das die Punkte (A) mit den vorgesehenen Bohrungen übereinstimmen. Punkte (B) von den Montierstücken passen mit den vorgesehene Bohrungen in Querplatte von der Karosserie.  
Bei (A) Montierröhrchen einbringen über die Rahmenaußenseite, Bolzen und Ritzel einbringen ohne anzuspinnen.
- 3) Danach Anhängerkupplung anbringen, so das die Punkte (B) und (C) von der Anhängerkupplung mit denen von den schon montierten Stücke übereinstimmt. Bolzen, Ritzel und Muttern einbringen und alles entsprechend der Drehmomentenvorgabe festziehen.
- 4) Einen Einschnitt in Stoßstange entsprechend der mitgelieferten Skizze machen und danach die Stoßstange zurücksetzen.  
Auspuff wieder mit den Gummis festmachen.
- 5) (\*) montieren und auch entsprechend Drehmomentenvorgabe festziehen.

### Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Nummer 1306	
1 Kugelstange T43K000 starr oder	(*)
1 Kugelstange T35K000 abnehmbar	(*)
6 Bolzen M12x35	(* - C)
8 Sicherheitsritzeln M12	(* - B - C)
4 Bolzen M10x120	(A)
4 Sicherheitsritzeln M10	(A)
4 Muttern M10	(A)
6 Ritzel 40x35x12x4	(A - C)
4 Montierröhrchen (i) (ø17x2x94mm)	(A)
2 Bolzen M12x60	(B)
4 Muttern M12	(B - C)
2 Ritzel 40x30x12x4	(B)
1 Montierstück (g)	(A - B - C)
1 Montierstück (h)	(A - B - C)

*Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8*

#### Hinweise

-----  
Die maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.  
Im Bereich der Anlageflächen muss der Unterbodenschutz und Antidröhnmaterial entfernt werden.  
Vor dem Bohren prüfen, dass dort eventuell keine Leitungen beschädigt werden können.

Ontwerp

**GDW**

Designed by

**GDW**

*Signé*

**GDW**

Entwurf

**GDW**